

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA.

Navigation Act 1912-1926.

Form P.—2.
(Amended.)



PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS.

NAV. (PASSENGERS) REGS.

Return of Passengers Brought to the Port of Port Adelaide from Places Outside Australia.

(To be furnished in Duplicate.)

NOTE.—1st Class, 2nd Class, and 3rd Class Passengers are to be entered in separate groups.

Name of Ship.	Official Number.	(a) Port of Registry. (b) Steam-ship Line.	Master's Name.	Tonnage— (a) Gross. (b) Net.	Date of Arrival.	Voyage.
" <u>Touwaing</u> "	LDQF	(a) <u>Lonsberg</u> (b) <u>Wilhelmsen Line</u>	<u>M. R. Liebertsen.</u>	(a) <u>5843</u> (b) <u>3590</u>	<u>7. 10. 31</u>	From <u>Oslo</u> To <u>Pt. Adelaide</u>

NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd).	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M. or F.).	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single— M. = Married, S. = Single, W. = Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.*	(10) Nationality— B. = British, A. = Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended Future Permanent Residence.*	(13) Remarks.
1	<u>Cape Town</u>	<u>Kenneth Joseph Sellar</u>	<u>1st</u>	<u>late S.A. Railways</u>	<u>M.</u>	<u>21</u>	<u>Single</u>	<u>Adelaide South Aus.</u>	<u>B.</u>	<u>Australian</u>	<u>South Aus.</u>	
2	<u>Durban</u>	<u>Gordon Ridge</u>	<u>do</u>	<u>Wattle Plant</u>	<u>M.</u>	<u>47</u>	<u>Single</u>	<u>Bluesburg South Africa</u>	<u>B.</u>	<u>English</u>	<u>N. Zealand</u>	
3												
4												
5												
6		<u>Supplementary</u>										
7	<u>Cape Town</u>	<u>Mumby, Jas Gibson</u>		<u>Retired Railway off</u>				<u>S Africa</u>		<u>English</u>	<u>NSW</u>	
8	"	<u>Mary</u>		<u>Wife</u>				"		<u>Australian</u>	"	
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												

* By Permanent Residence is to be understood residence for a year or more.



NAV. (PASSENGERS) REGS.

PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS.

Return of Passengers Brought to the Port of ADELAIDE from Places Outside Australia.

(To be furnished in Duplicate.)

NOTE.—1st Class, 2nd Class, and 3rd Class Passengers are to be entered in separate groups.

Name of Ship.	Official Number.	Port of Registry.	Master's Name.	Voyage.	
"TOURCOING"		TONSBERG	M. RØD GIERTSEN	From. FREMANTLE	To. PORT ADELAIDE

CORRECTIONS.

(1) Line No.	(2) Port where Embarked.	(3) Name. (Separate line to be used for each Passenger.)	(4) Class (whether 1st, 2nd, or 3rd.)	(5) Profession, Occupation, or Calling.	(6) Sex (M. or F.).	(7) Age last Birthday.	(8) Married or Single— M.—Married. S.—Single. W.—Widow or Widower.	(9) Country of Last Permanent Residence.	(10) Nationality— B.—British. A.—Alien.	(11) Race (specifying Country).	(12) Country of intended future Permanent Residence.	(13) Remarks.
-----------------	-----------------------------	--	--	--	------------------------	---------------------------	--	---	--	------------------------------------	---	------------------

The following Persons were incorrectly shown, in the Passenger List furnished at the Port of _____

on _____, as having been landed at that port:—

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

The following Persons were landed at the Port of ADELAIDE but their names were inadvertently omitted from the Passenger List furnished at that port on 7th OCTOBER 1931 :—

1	CAPE TOWN	J.G. MUMBY	1	RAILWAY OFFICIAL	M	57	M	SOUTH AFRICA	B	BRITISH	NEW SOUTH WALES	
2	"	MARY "	1	HOME DUTIES (Wife)	F	59	M	"	B	AUSTRALIAN	"	
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

I HEREBY CERTIFY that, to the best of my knowledge and belief, the Return furnished at the Port of ADELAIDE on 7/10/31, as amended hereby, is a true, full, and correct Return, in all particulars, of the Passengers brought to that port in the above-mentioned ship.

I FURTHER CERTIFY that, ~~except as set out in Health Reports furnished under the Commonwealth Quarantine Act,~~ the Passengers landed at that Port did not include any person who was insane, idiotic, deaf and dumb, blind, infirm, or destitute, or who was suffering from any infectious or contagious disease of a loathsome or dangerous character, and that none of such passengers had, during the voyage, shown any signs of mental peculiarity or of helplessness.

Witness [Signature]

Date 19th Oct 1931

[Signature] Master.

PASSENGER LIST—INCOMING PASSENGERS—continued.

*BIRTHS ON THE VOYAGE.

Name of Infant.	Male or Female.	Names of Parents.	Nationality.

*DEATHS ON THE VOYAGE.

Name.	Male or Female.	Age.	Occupation.	Nationality.	Cause of Death.

*A separate and detailed Return, in Form M. & S.—15, is also to be furnished by the Master to the Deputy Director in respect of every birth, death, or marriage happening on board the ship.
(See Navigation Act, Sec. 166, and Reg. 22 of the Navigation (Master and Seamen) Regulations.)

SUMMARY OF PASSENGERS.

NUMBER OF ADULTS.		NUMBER OF CHILDREN, 1 TO 12 YEARS.		NUMBER OF INFANTS.		Total Males.	Total Females.	Grand Total.
Males.	Females.	Males.	Females.	Males.	Females.			
2	-	-	-	-	-	2	-	2

I HEREBY CERTIFY that, to the best of my knowledge and belief, the above, consisting of 4 pages, is a true, full, and correct Return, in all particulars, of the Passengers brought from places outside Australia to the Port of Port Adelaide in the above-mentioned ship, and of the Births and Deaths on the Voyage.

I FURTHER CERTIFY that, †except as set out in Health Reports furnished under the Commonwealth Quarantine Act, the above-mentioned passengers to be landed at this Port do not include any person who is insane, idiotic, deaf and dumb, blind, infirm, or destitute, or who is suffering from any infectious or contagious disease of a loathsome or dangerous character, and that none of such passengers has, during the voyage, shown any signs of mental peculiarity or of helplessness.

Witness A. F. Surves
Date 7. 10. 31

A. A. Surves Master.

† NOTE.—Strike out these words if there are no exceptions.

NOTE AS TO VESSELS WHICH LAND PASSENGERS AT MORE THAN ONE PORT IN AUSTRALIA.

The Passengers for the preceding Ports of Call in Australia were landed on the dates mentioned below :—

Port.	Date.	Port.	Date.
<u>Fremantle</u>	<u>3. 10. 31</u>		

(FOR OFFICE USE ONLY.)

No. 1024/P2

PASSENGER LIST INWARDS.

Name of Ship Tourcoing
Voyage from Morwell
Date of Arrival 7 / 10 / 19 31